



CONVERSION GRAPH
GRÁFICO DE CONVERSIÓN
(1 meter = 3.28 feet)
Meters Metric Feet Feet

LEGEND
SIGNOS CONVENCIONALES
On this map a lane is considered as being a minimum of 2.5 meters in width
En este mapa se considera que una vía tiene un ancho mínimo de 2.5 metros

ROADS	CAMINOS
All weather	Transitable todo el año
Hard surface, two or more lanes wide	Asfaltado sólido, dos o más vías
Hard surface, one lane wide	Asfaltado sólido, una vía
Loose or light surface, two or more lanes wide	Revestimiento suelto o ligero, dos o más vías
Loose or light surface, one lane wide	Revestimiento suelto o ligero, una vía
Fair or dry weather, loose surface	Transitable en tiempo bueno o seco, revestimiento suelto
Cart track	Rodera
Footpath, trail	Vereda, senda
Bridge for vehicles	Puente para vehículos
Route markers: Departmental	Señales de ruta Departamental
Central American, National	Centroamericana, Nacional
RAILROADS	FERROCARRILES
Normal gauge, single track	Vía normal (estándar)
Narrow gauge, single track	Vía estrecha (estándar)
Built-up area	Área urbanizada o construida
BOUNDARIES	LÍMITES
International; Boundary marker	Internacional; Moño limitote
Primary administrative	Departamental
Secondary administrative	Municipal
Power transmission line: Fence	Línea transmisora de energía; Cercos
Area name	Nombre de área o paraje
Athletic field; Coffee drying floor	Campo deportivo; Páño de café
Building; Structure; Church; School; Mine	Casa, ranch; Iglesia; Escuela; Mina
Windmill; windpump; Water mill	Molino de agua
Tank; Landmark object	Tanque; Punto conspicuo
Horizontal control point	Punto de control horizontal
Bench mark	Monumento de cota fija
Spot elevations in meters:	Elevaciones en metros:
Checked; Unchecked	Comprobadas; No comprobadas
Sand; Distorted surface	Arena; Superficie deformada
Woods, brushwood; Scrub	Bosque, monte alto; Matorral; monte bajo
Orchard or plantation; Tropical grass	Huerto o plantación; Hierba tropical
Mangrove; Nipa	Manglar; Nipa
Rice; Salt evaporator	Arrozal; Salina
Land subject to inundation;	Terreno sujeto a inundación:
Dry stream or wash	Rio seco o charco
Well; Spring; Intermittent stream	Pozo; Manantial; Rio intermitente
Intermittent lake	Lago o charco intermitente
Marsh or swamp; Dam	Ciénaga o pantano; Represa
Large rapids; Large falls	Rápidos grandes; Cascadas grandes
Rapids; Falls; Pier	Rápidos; Cascadas; Muelle
Exposed wreck	Naufragio al descubierto
Sunken wreck; Anchorage	Naufragio sumergido; Anclaje
Sunken rock	Roca sumergida
Rock, uncovering or wash	Roca al descubierto o a flor de agua
Limit of danger	Peligro submarino de fondo general
Soundings in fathoms;	Sondeos en fathoms
Shoals; Sandbar	Bajo de arena; Playuela
Reef; Light; lighthouse	Arrecife; Luz, faro
Depth curves in fathoms	Curvas de profundidad en fathoms

GLOSSARY
GLOSARIO

A entronque con ruta	to junction with route
Alineamiento aproximado	approximate alignment
A ruta departamental	to departmental route
Aserradero	sawmill
Carrtera	highway
Cem. Cementerio	cemetery
Carro	hill, mountain
En construcción	construction
Finca	farm
Hacienda	ranch
Isla	island
Isa	farm
Lago	lake
Laguna	lake
Piscina	swimming pool
Playa de Aterrizaje	air strip
Punta	point
Q. Quebrada	stream
Riachuelo	stream
Rio	stream
Rocoso	rocky
Sitio Arqueológico	archaeological site
Campo deportivo	athletic field
Casita	farm
Departamento	first-order administrative division

E754 Prepared and published by the Defense Mapping Agency
Edition 2-DMA Aerospace Center, St. Louis, Missouri.

Prepared within the collaborative program of the Dirección de Cartografía de Guatemala, Inter-American Geodetic Survey and Army Map Service of the United States. Copied in 1964 by Army Map Service (PV), Corps of Engineers, U.S. Army, Washington, D.C. from Guatemala 1:50,000, Dirección General de Cartografía 1960 II, printed 1962. Original map compiled in 1961 by photogrammetric methods from aerial photography January-March 1954. Photo planimetric revisions and field classification 1961, by the Dirección General de Cartografía and Inter-American Geodetic Survey. Horizontal and vertical control established by the Dirección General de Cartografía, Guatemala and the Inter-American Geodetic Survey.

MAP INFORMATION AS OF 1991
LIMITED REVISION AS OF 1993

LEGENDA
Zonas edificadas
Caminos transitable todo el año, superficie asfalto
Caminos, senderos, transitable en tiempo bueno o seco, superficie suelta, camino de tierra
División administrativa de primer orden
Línea de alta tensión
Señal de identificación para ruta internacional
Iglesia
Escuela
Punto acotado: Máximo
Punto acotado: Normal

NOTAS
THE WIDTH OF A LANE IN THIS MAP IS CONSIDERED TO BE AT LEAST 2.5 METERS (8 FEET) WIDE.
UNÁ VÍA EN ESTE MAPA SE CONSIDERA QUE TENGA MÍNIMO DE 2.5 METROS (8 PIES) DE ANCHO.
IN BUILT-UP AREAS ONLY THROUGH ROUTES ARE CLASSIFIED.
SÓLO EN ÁREAS CONSTRUÍDAS SÓLO SE CLASIFICAN LAS VÍAS DIRECTAS.
CAUTION: NOT ALL TELEPHONE AND ELECTRIC SERVICE LINES ARE SHOWN.
PRECAUCIÓN: NO SE MUESTRAN TODAS LAS LÍNEAS TELEFÓNICAS O TODAS LAS LÍNEAS DE SERVIDO ELÉCTRICO.
ROAD CLASSIFICATION SHOULD BE REFERRED TO WITH CAUTION.
REFÉRESE CON CUIDADO A LA CLASIFICACIÓN DE CAMINOS.
DMA IS UPDATING THE MILITARY GRID REFERENCE SYSTEM UNTIL ALL ADJACENT AND OVERLAPPING SHEETS ARE CONVERTED.
REVISIÓN: LOS VALORES SON DEPOSITO EN PUNTO ANJO EL OLD IN BLACK.
LA LÍNEA ESTÁ EN CURSO DE ACTUALIZAR EL SISTEMA DE REFERENCIA DE CUADRICULA MILITAR HASTA QUE TODAS LAS HOJAS ADYACENTES Y TRASLAPADAS ESTÉN CONVERTIDAS A LOS VALORES CUADRICULARES NUEVOS SE REPRESENTAN EN VIOLETA LOS ANTIQUOS EN NEGRO.

COORDINATE CONVERSION NAD 83 TO NAD 27
CONVERSIÓN DE COORDENADAS DEL SISTEMA GEODESICO MUNDIAL NAD 83 AL SISTEMA DE DATUM NAD 27
Geographic: Subtract 01° Long, Subtract 3.3" Lat.
CONVERSIÓN DE COORDENADAS DEL SISTEMA GEODESICO MUNDIAL NAD 83 AL SISTEMA DE DATUM NAD 27
Geographic: Restar 01° Long, Restar 3.3" Lat.
COORDENADAS GEOGRÁFICAS: RESTAR 01° LONG, RESTAR 3.3" LAT.

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION
PROYECCIÓN TRANSVERSAL DE MERCATOR
HORIZONTAL DATUM: NORTH AMERICAN DATUM 1983
DATUM HORIZONTAL: DATUM NORTEAMERICANO DE 1983
DATUM HORIZONTAL: DATUM NORTEAMERICANO 1983

VERTICAL DATUM: MEAN SEA LEVEL
DATO VERTICAL: NIVEL MEDIO DEL MAR

SCALE 1:50,000
3 Statute Miles
3 Nautical Miles

BOUNDARIES
LÍMITES

ELEVATIONS IN METERS
ELEVACIONES EN METROS

SLOPE GUIDE
GUÍA DE PENDIENTES
PERCENTAGE
GRADOS

ADJOINING SHEETS

ELEVATION GUIDE
GUÍA DE ELEVACIÓN

LIMITED DISTRIBUTION
Distribución limitada a D.O.
JANUARY 1993
NOV 1992
NOV 1992

THIS MAP IS RED-LIGHT READABLE
ESTE MAPA ES LEGIBLE BAJO LUZ ROJA